



MANUAL DE USO Y DE MANTENIMIENTO


Este documento está destinado al propietario de la puerta y debe ser conservado



Fecha de Instalación:

Cliente :

SUMARIO

– CERTIFICADO DE CONFORMIDAD (NORMA 13241-1) -	p3-4
– ATTESTATION DE GARANTIE	p5-6
– PRECAUCIONES DE USO -	p7
– MANUAL DE USO -	p8-17
– MANUAL DE USO – ELEVACION (OPCIONAL) -	p18
– BUSQUEDA Y DIAGNOSTICO DE AVERIAS -	p19-22
– INTERVENCION S.A.T -	p23-24
– MANTENIMIENTO DE LA PUERTA -	p25-26
 <i>CASO PARTICULAR DE LAS PUERTAS FRIGO E HIPERFLEX MAX</i>	
– LIMPIEZA DE LAS PUERTAS AUTOMATICAS -	p27-29
– CONTROLES MECANICOS Y ELECTRICOS -	p30-34
– BALANCE DEL CONTROL MECANICO y ELECTRICO -	p35-37

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD (NORMA 13241-1)

A partir del 1º de mayo del 2005, la puesta en marcha de todo producto bajo la norma EN 13241-1 habrá de tener el marcado CE.

Los fabricantes, instaladores o distribuidores tendrán hasta el 31 de octubre de 2005 para vender los stocks de productos acabados sin marcado CE.

2 / EL DOMINIO DE APLICACION

Es esencialmente el mismo que el de la norma NF P 25-362.

Abarca las puertas y los pórticos, manuales o motorizados, cuya utilización principal sea permitir el acceso de las mercancías y de los vehículos a los locales industriales y comerciales o garajes en las zonas de vivienda.

A diferencia de la norma NF P 25-362, las barreras se incluyen en el dominio de aplicación.

Así como para la norma NF P 25-362, las puertas automáticas peatonales de apertura lateral son excluidas del dominio de aplicación si la superficie es inferior a 6.25 m²

3/ LAS NORMAS

El nuevo referencial europeo está constituido por 16 normas CEN (comité europeo de normalización) a las cuales hay que añadir 3 normas CENELEC (comité europeo de normalización electrotécnica) en referencia particularmente a las motorizaciones.

La norma de producto NF EN 13241-1 aglutina este conjunto de normas.

El marcado CE frente a la directiva de Productos de construcción, precisa del seguimiento de un procedimiento de evaluación de la conformidad de los productos con la obligación de realización de un ensayo inicial de tipo

Una parte corre a cargo del fabricante:

- Resistencia mecánica: Las puertas deben ser fabricadas de modo que en servicio normal el resultado de la puerta no se vea afectado.

Y una parte que debe ser validada por un organismo oficial :

- Seguridad en la apertura
- Esfuerzos de funcionamiento
- Estanqueidad al agua
- Emanación de sustancias peligrosas
- Resistencia a la carga debida al viento
- Transmisión térmica
- Permeabilidad al aire.
- Durabilidad de la impermeabilidad al agua, de la resistencia térmica y de la permeabilidad al aire

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD (NORMA 13241-1)

Estudio técnico por un organismo certificador :

- **Seguridad de funcionamiento :**

- **Velocidad de cierre estrictamente inferior a 0.5 m/s**
- Protección contra los cortes
- Apertura segura: protección contra la caída o los desequilibrios no controlados del manto.
- o Protección contra el aplastamiento, la cizalladura y el arrastre
- o Seguridad eléctrica: la unidad de mandos, la motorización, los componentes eléctricos y los sistemas activos de seguridad (celulas, barreras, sistemas foto sensibles, sistemas sensibles a la presión) deben responder a las diferentes normas del referencia. Particularmente, los sistemas activos de seguridad deben ser auto-controlados en cada ciclo.

- Todas las exigencias de seguridad deben hacerse a una altura de 2500 mm

- **Esfuerzo de funcionamiento**

- La fuerza ejercida por el manto de una puerta motorizada hasta que entra en contacto con una persona, debe ser inferior a ciertos valores:
 - Esfuerzo dinámico de final de cierre debe ser inferior a 400 N (40 Kg fuerza) de 0 a 2500 mm .

Paralelamente al ensayo de tipo inicial, el fabricante debe establecer un dossier de producción en fábrica, un dossier técnico (manual de montaje, de uso y de mantenimiento...)

Una vez obtenida la conformidad de la puerta, el fabricante debe establecer un documento de certificación de conformidad CE y remitirla al cliente en el momento que efectúe el pedido o a la puesta en servicio de la puerta.

ATTESTATION DE GARANTIE

CONTRAT DE GARANTIE EN FRANCE CONTINENTALE

ENTRE :

Et

MAVIFLEX

8-14 rue Vaucanson
69150 DECINES CHARPIEU - France
tel : 04 72 15 88 88 Fax : 04.72.15 88 80

IL EST CONVENU CE QUI SUIT

Article 1 – OBJET DU CONTRAT

L'entreprise se charge de la garantie de la porte automatique installée à :

Société :

Désignation et N°

Article 2 – GARANTIE

2.1 Transfert de risque

Pour tous les matériels, l'expédition entraîne le transfert des risques qui incombent dorénavant à l'acheteur. En outre, à partir de la date de réception, l'exploitation est définitivement sous la conduite de l'acheteur.

2.2 Défectuosité ouvrant droit à garantie

Le fournisseur s'engage à remédier à tous vice de fonctionnement provenant d'un défaut dans la conception, les matières ou l'exécution (y compris dans le montage si cette opération lui est confiée) dans la limite des dispositions ci-après.

- L'obligation du fournisseur ne s'applique pas en cas de vice provenant de la matière fournie par l'acheteur, ou par un sous traitant imposé, soit d'une conception imposée par l'acheteur.
- Toute garantie est également exclue pour les incidents dus à un usage non conforme aux prescriptions du fournisseur, pour les détériorations ou accidents provenant de négligences, défaut de surveillance ou d'entretien des 2 visites annuelles par an au minimum ou plus suivant cadence de la porte ou un fonctionnement dans un environnement difficile comme le froid, les poussière, l'humidité...) et d'utilisation défectueuse de ce matériel, ainsi que pour les pièces dont l'usage entraîne normalement une usure (Toile – sangles et passes-sangles – coulisse souple)
- Toutes modifications apportées au matériel originellement livré ou toutes substitutions de pièces non agréées par le fournisseur suppriment tous les effets de la garantie.
- Toutes portes non payées dans les délais convenus par les partis au moment de la prise de commande ne seront pas prises sous garantie.

ATTESTATION DE GARANTIE suite

2.3 Durée et point de départ

Cet engagement ne s'applique qu'aux vices qui seront manifestés pendant la période de garantie de 1 an ou 100000 cycles (la 1 ère des 2 conditions atteintes stoppe la garantie). Cette durée peut être réduite si les dispositions d'emploi du matériel comportent un régime de travail à plus d'un poste quotidien de 8 heures.

La période de garantie court du jour auquel l'acheteur est avisé par notification du constructeur que le matériel est mis à disposition sous toute forme souhaitée par le fournisseur : Bon de livraison, réception de chantier, facture...

Si l'expédition est différée, la période de garantie est prolongée de la durée du retard. Toutefois, si ce retard tient à une cause indépendante de la volonté du fournisseur, la prolongation ne peut dépasser 1 mois.

Les pièces de remplacement ou les pièces refaites sont garanties dans les mêmes termes et conditions que le matériel d'origine et pour une période égale à celle définie dans les paragraphes relatifs à la durée de la garantie.

2.4 Obligations de l'acheteur

Pour pouvoir invoquer le bénéfice de ces dispositions l'acheteur doit aviser le fournisseur, des vices qu'il impute au matériel et fournir toutes justifications quant à la réalité de ceux-ci. (Retour obligatoire du matériel défectueux). Il doit donner au fournisseur toute facilité pour procéder à la constatation de ces vices et pour y porter remèdes ; il doit en outre s'abstenir, sauf accord express du fournisseur, d'effectuer lui-même ou de faire effectuer par un tiers la réparation.

2.5 Modalités d'exercice

Il appartient au fournisseur ainsi avisé de remédier au vice à ses frais et en toute diligence, le fournisseur se réservant de modifier, le cas échéant, les dispositifs du matériel de manière à satisfaire à ses obligations.

Les travaux résultant de l'obligation de garantie sont effectués dans les ateliers du fournisseur après que l'acheteur ait renvoyé à celui-ci le matériel ou les pièces défectueuses aux fins de réparation ou de remplacement.

Uniquement si installation en France Continentale :

Au cas ou, compte tenu de la nature du matériel, la réparation doit avoir lieu sur l'aire d'installation, le fournisseur prend à sa charge les frais de main d'œuvre correspondant à cette réparation, **à l'exclusion** du temps passé en travaux préliminaires ou d'approche ou en opérations de démontage et de remontage rendus nécessaires par les conditions d'utilisation ou d'implantation de ce matériel y compris le matériel de manutention et concernant des éléments non compris dans la fourniture en cause .

L'intervention du personnel du fournisseur est limitée à sa compétence en matière de dépannage ou de réparation, et ne peut en aucun cas avoir pour effet de réduire la responsabilité propre de l'acheteur, notamment en matière de sécurité.

Les pièces remplacées gratuitement sont remises à la disposition du fournisseur et redeviennent sa propriété.

Toute intervention en dehors des clauses de garantie sera facturée en supplément.

2.7 Dommage – Intérêts

La responsabilité du fournisseur est strictement limitée aux obligations définies ci-dessus et il est de convention express qu'il ne sera à aucune indemnisation envers l'acheteur pour tout préjudice subi, tel que : accidents aux personnes, dommages à des biens distincts de l'objet du contrat ou manque à gagner.

Article 3 – CONTESTATIONS

En cas de contestation relative à une fourniture ou à son règlement, le tribunal de commerce de Lyon est seul compétent.

PRECAUCIONES DE USO

CONSIGNAS GENERALES DE SEGURIDAD

Este manual de uso es parte integral y esencial del producto y debe ser LEIDO POR EL USUARIO. Deberá guardar el presente documento y entrarlo en el caso eventual de que haya nuevos usuarios .

Esta **puerta flexible de apertura y cierre automático** está destinada al uso para la cual ha sido concebida. Cada uso diferente debe ser considerado como impropio y así mismo peligroso.

El fabricante declina toda responsabilidad por los daños producidos por una utilización impropia o irresponsable.

RECOMMANDACIONES DE USO

- Sólo el personal formado puede utilizar la puerta.
- Siempre utilizar el comando de apertura de la puerta para activar la apertura.
- No intentar forzar el paso mientras el manto descende.
- Cuando el manto de la puerta está en la fase de apertura o cierre, hay que esperar.
- Cuando los avisadores luminosos están en marcha, hay que esperar.
- Una vez la puerta está, abierta, cruzarla por su centro
- No pegarse a las columnas
- No pararse a menos de 0.9 metros de un lado u otro de la puerta.
- No pararse bajo la puerta.
- Está prohibido modificar, transformar la puerta o sus componentes.
- Está prohibido colgarse de la puerta o del manto.
- Está prohibido utilizar la puerta como medio de elevación.
- En caso de avería o mal funcionamiento – accionar el botón de parada de emergencia –Contacte a la persona habilitada para desconectar el interruptor general.
Contacte a la persona habilitada para llevar a cabo las eventuales reparaciones.
- Las operaciones de mantenimiento y de reparación deben ser ejecutadas sólo por personal especializado y autorizado para ello.
 - **En particular** : las operaciones de mantenimiento referentes a la caja de maniobras, a la motorización y a las seguridades activas de la puerta, deben ser hechas por personas poseedoras de habilitación eléctrica reconocida.

MANUAL DE USO

Su puerta flexible de apertura y cierre automático está instalada dentro de los parámetros indicados.

Encontrará seguidamente las instrucciones para el mantenimiento de la puerta.

A – PARADA DE EMERGENCIA

Todas las puertas flexibles automáticas se suministran con un dispositivo de parada de emergencia dentro de los estandar, instalado sobre la caja de maniobras.

Es un botón ROJO del tipo «seta» o un seccionador rojo en una placa frontal amarilla.

Para detener la puerta o impedir su funcionamiento, simplemente presione el botón o gire el seccionador a la posición 0.

Para poner la puerta en servicio, se debe girar el pomo hacia la izquierda o el seccionador en la posición 1.

B – Funcionamiento MANUAL: Commutador rotativo sobre MANUAL

Los pulsadores de apertura automática se mantienen fuera de servicio.

Sólo la acción mantenida sobre los pulsadores del cuadro de maniobras provocan un u otro movimiento de la puerta.

IMPORTANTE.

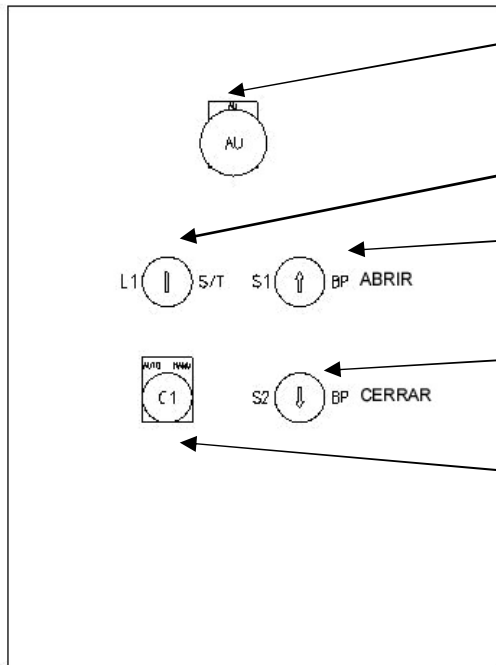
En funcionamiento manual las células de seguridad no actúan, así pues los pulsadores de apertura y cierre deben estar situados de tal forma que el operario se sitúe fuera de área de riesgo (ZONA MARCADA EN EL SUELO), desde la cual vea directamente el volumen total de la puerta y pueda visualizar la llegada de personas.

C - Funcionamiento AUTOMATICO: *Conmutador rotativo en AUTO*

Su puerta funciona en esta posición de forma automática:

- La apertura se realiza con la ayuda de un comando de apertura conectado a la puerta.
- El cierre se hace automáticamente después de una temporización regulable desde 1 a 60 segundos.

Cuadro de maniobras



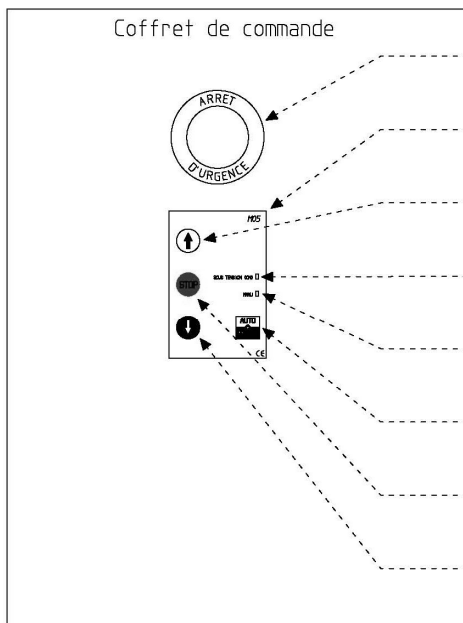
BOTON DE PARADA EMERGENCIA
o seccionador rojo sobre placa frontal
amarilla

PILOTO DE FUNCIONAMIENTO

BOTON DE APERTURA

BOTON DE CIERRE

COMMUTADOR AUTO / MANU



BOTON DE PARADA EMERGENCIA

CUADRO MANIOBRAS

BOTON DE APERTURA MANUAL

PILOTO DE FUNCIONAMIENTO

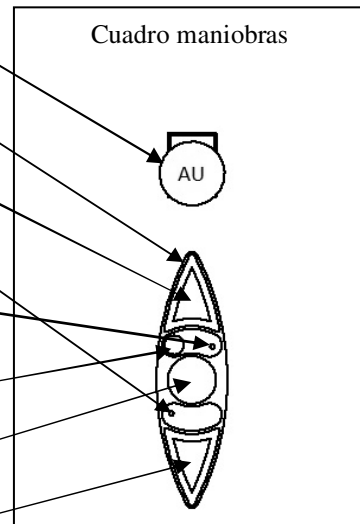
PILOTO DE FUNCIONAMIENTO MANUAL

BOTON DE SELECCION AUTO / MANU

BOTON DE PARADA

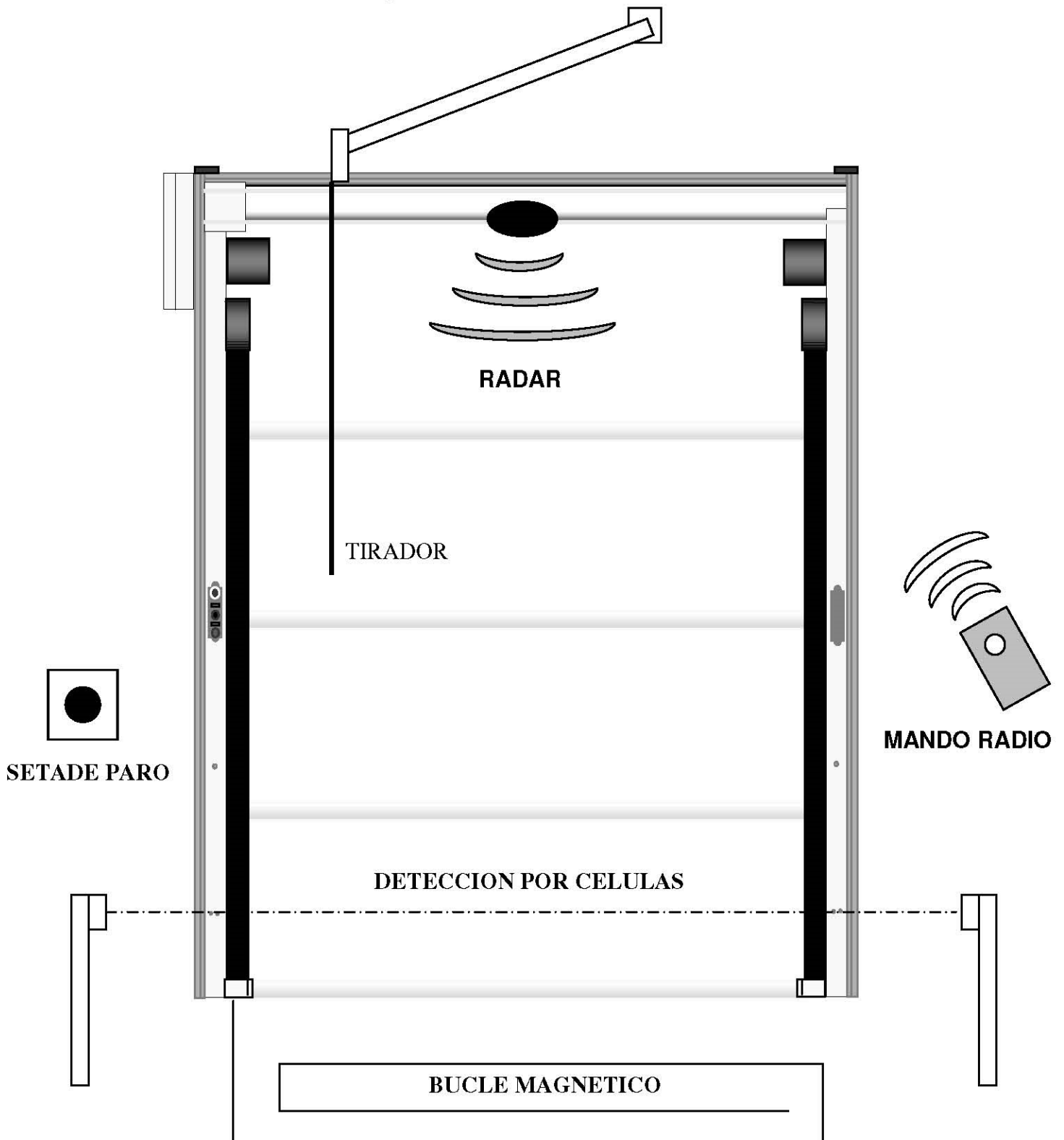
BOTON DE CIERRE MANUAL

Cuadro maniobras



MANUAL DE USO

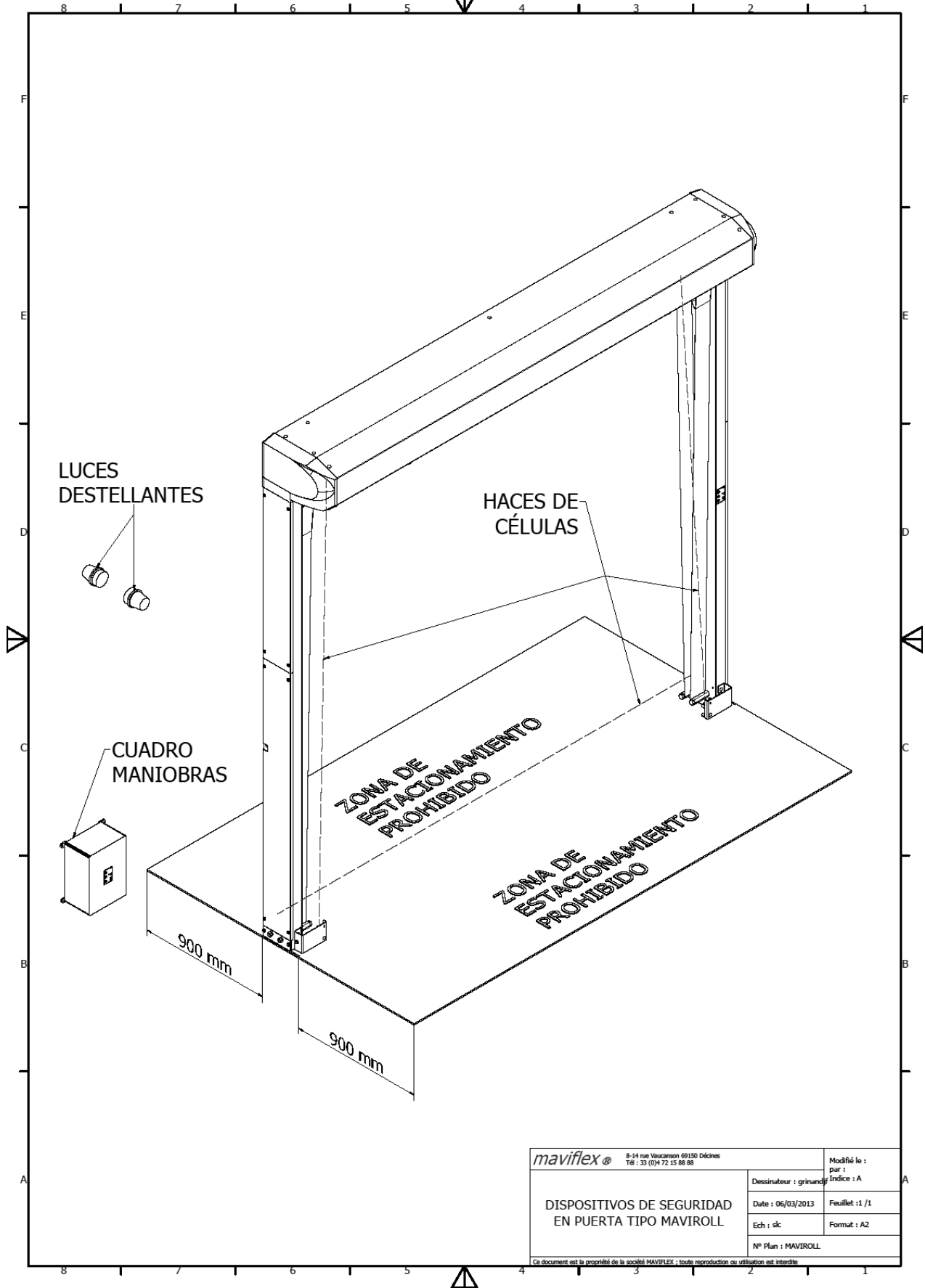
Como se observa, puede elegir uno o varios sistemas de apertura específicos.



VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES

MODELO PUERTAS FLEXIBLES :

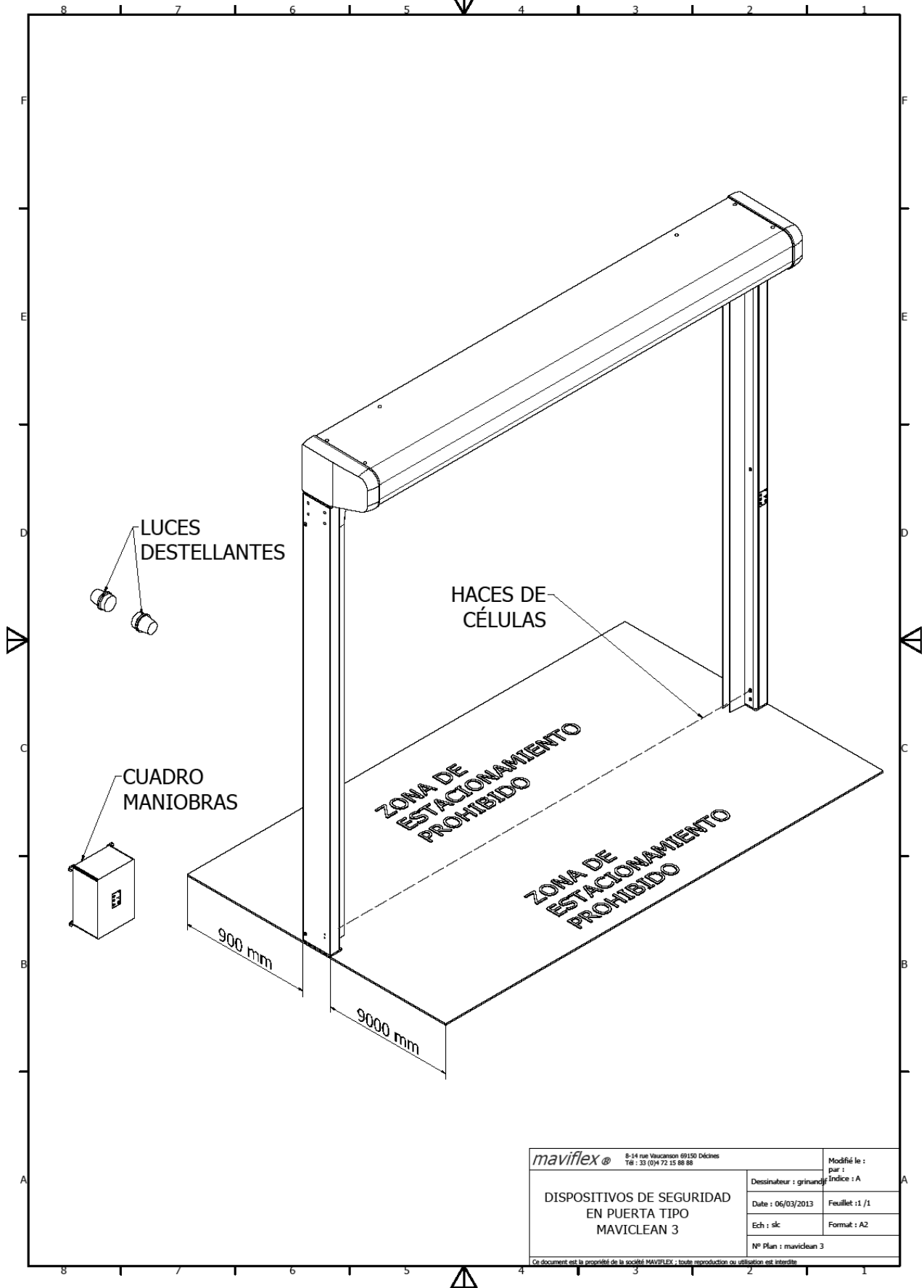
MAVIROLL



<i>maviflex</i> ® 8-14 rue Vaucanson 69150 Décines Tél : 33 (0)4 72 15 88 88		Modifié le : par : Indice : A
DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD EN PUERTA TIPO MAVIROLL		Dessinateur : grinand Date : 06/03/2013 Ech : slc
		Feuille : 1 / 1 Format : A2
Nº Plan : MAVIROLL		

Ce document est la propriété de la société MAVIFLEX ; toute reproduction ou utilisation est interdite

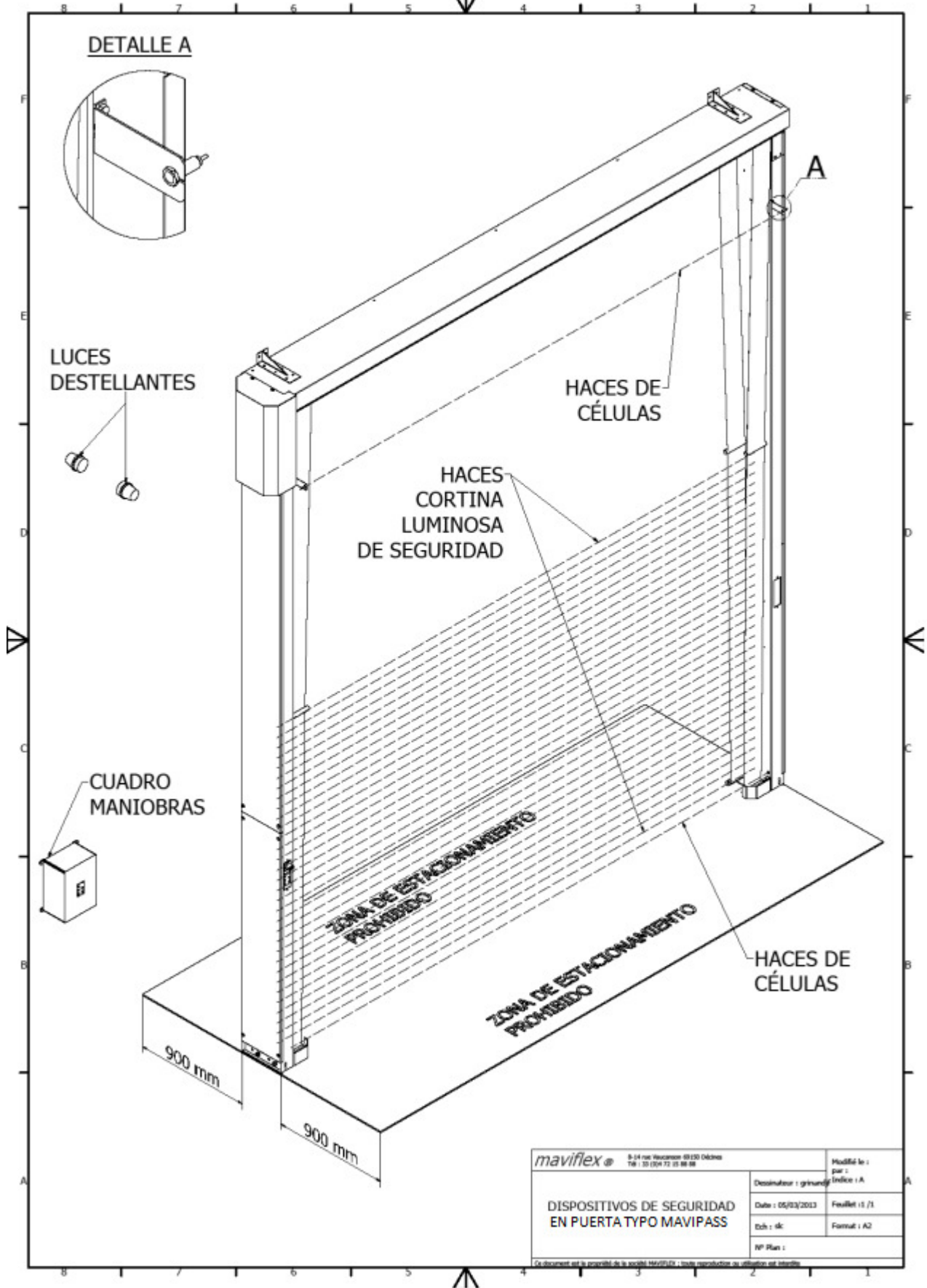
VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES
MODELO PUERTAS FLEXIBLES :
MAVICLEAN 3



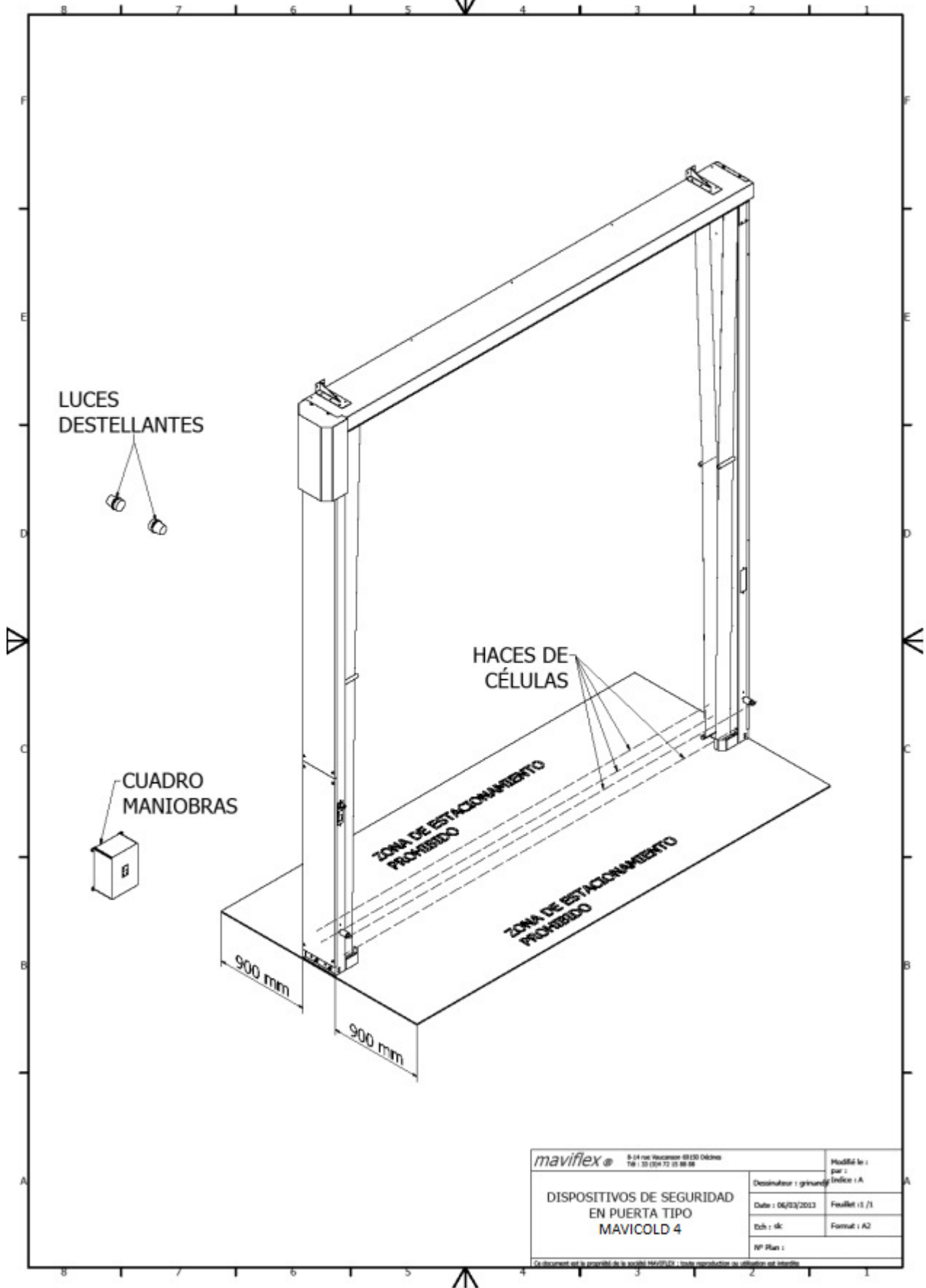
maviflex® 8-14 rue Vaucanson 69150 Décines Tél : 33 (0)4 72 15 88 88	Dessinateur : grinand	Modifié le : par : Indice : A
	Date : 06/03/2013	Feuille : 1 / 1
	Ech : sic	Format : A2
	N° Plan : maviclean 3	

Ce document est la propriété de la société MAVIFLEX ; toute reproduction ou utilisation est interdite

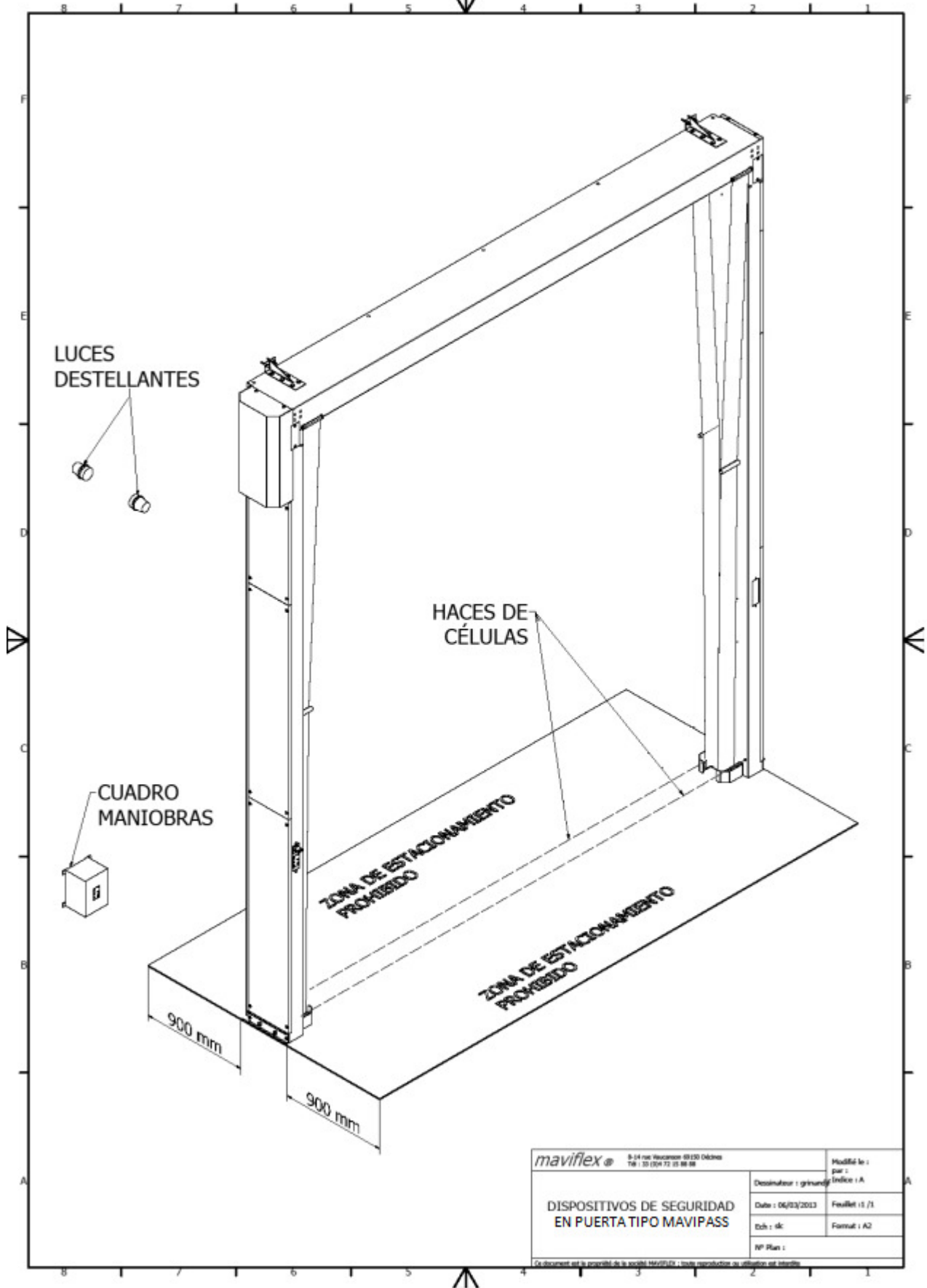
VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES
MODELO PUERTAS FLEXIBLES :
MAVIPASS



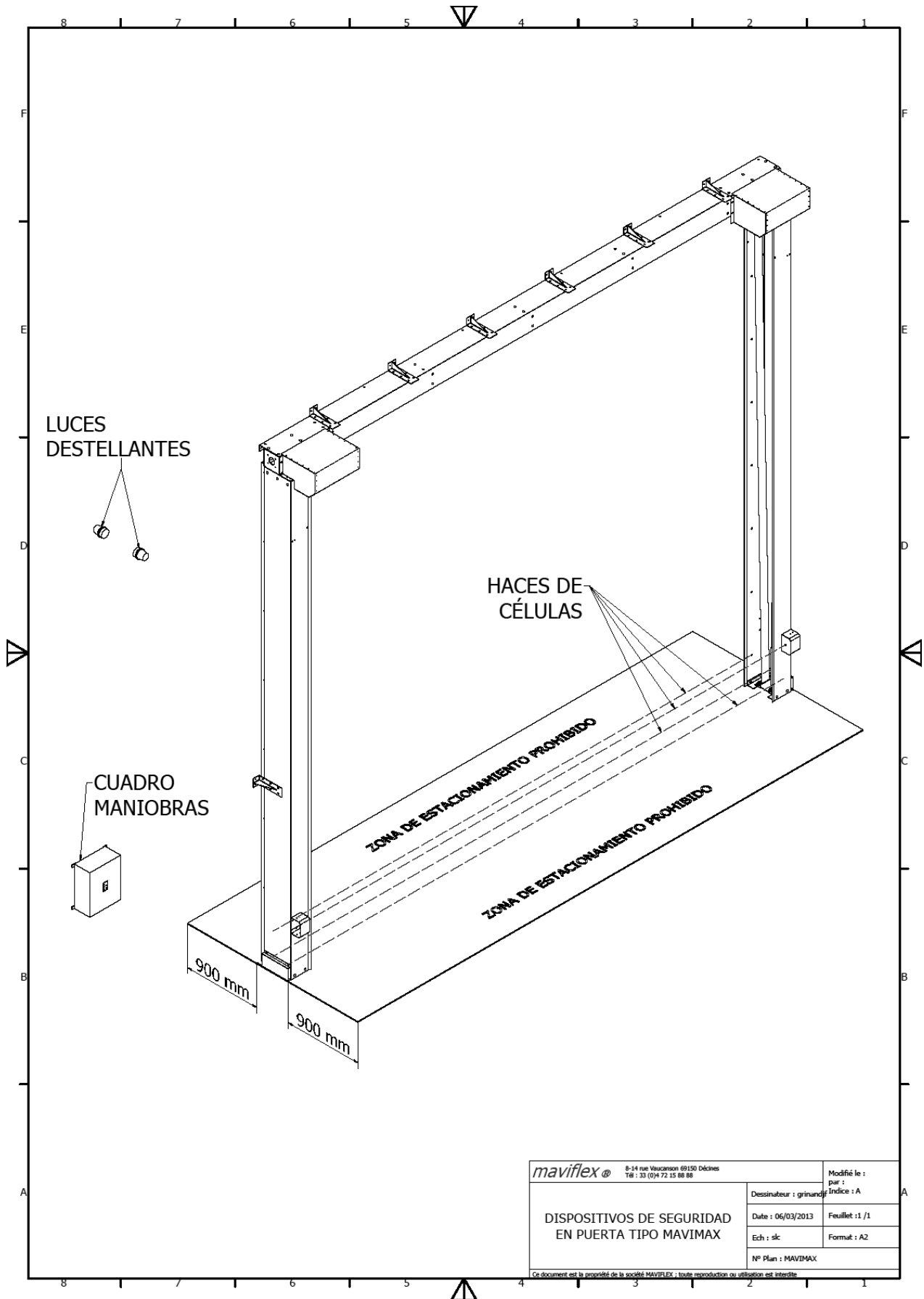
VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES
MODELO PUERTAS FLEXIBLES :
MAVICOLD 4



VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES
MODELO PUERTAS FLEXIBLES :
MAVIPASS



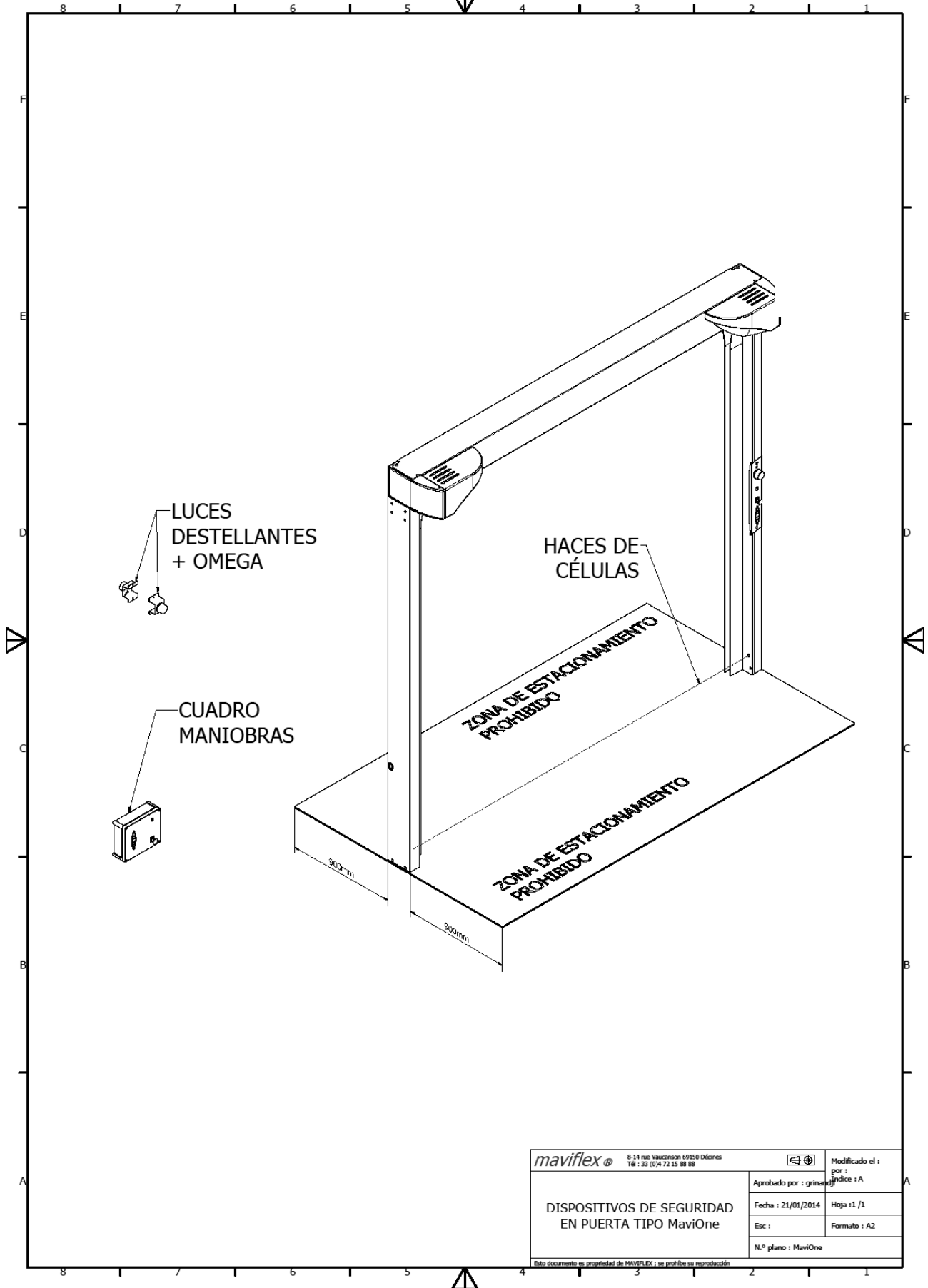
VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES
MODELO PUERTAS FLEXIBLES :
MAVIMAX



VISUALISACION DE LAS SEGURIDADES

MODELO PUERTAS FLEXIBLES :

MaviOne



MANUAL DE USO – ELEVACION (OPCIONAL)

- Si usted ha elegido este opcional, su puerta está equipada con un sistema de elevación de la puerta.

Dos opciones:

1.- Elevación semiautomática por contrapesos

Puerta automática Acceso prohibido a personas no autorizadas. Atención contrapesos en movimiento. Apertura auxiliar por elevación semiautomática. Accionar el tirador bajo el capo del motor para elevar el manto.

2.- Elevación mediante llave de tubo.

Cortar la alimentación eléctrica en el cuadro de maniobras, abrir el armario y coger la llave de tubo separándolo de los 2 clips de sujeción. Retire el capo del motor, encajar la llave y desbloquear el freno del motor con la ayuda de la varilla clipada sobre el motor. Accionar la llave para remontar el manto. Soltar la varilla de desbloqueo del freno. Retire la llave y volver a colocar en su armario. Recolocar el capo. Dar tensión en el cuadro de maniobras.

3.- Elevación por SAI – Puertas enrollables

Apertura automática sin intervención humana en caso de falta de alimentación eléctrica.

4.- Elevación salida de emergencia – Puertas enrollables

Apertura automática sin intervención humana en caso de corte de corriente en configuración salida de socorro (ver funcionamiento particular de esta puerta.

BUSQUEDA Y DIAGNOSTICO DE AVERIAS

La puerta no funciona

- Ausencia de alimentación eléctrica (ver piloto del cuadro)
- Botón de parada de emergencia activado en el cuadro
- Freno no desbloqueado (el motor permanece cloqueado)
- Problema en un fusible
- Problema en relé térmico
- La puerta está en manual – Posicionar el commutador en Auto

El motor gira pero el manto no se mueve

- Problema de transmisión (Cadena – Polea)

El motor gira en sentido contrario

- Invertir las dos fases de la alimentación eléctrica

El manto no desciende

- Células de seguridad activadas – algo obstruye la célula
- Problema de temporización
- Sistema de seguridad falla – Células desalineadas
- Problema de Final de carrera
- Comando de cierre conectado incorrectamente o falla
- Botón de parada de emergencia activado en el cuadro
- La puerta está en manual – Colocar el commutador en Auto

El manto no se para mientras se franquea las células de seguridad

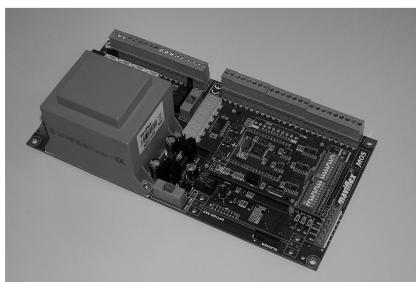
- Los dispositivos de seguridad no funcionan – No utilizar la puerta

El manto no se para al final de carrera

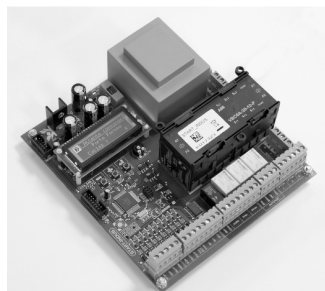
- Los finales de carrera superior y/o inferior están desajustados.
- Problema de avería mecánica del final de carrera o del freno

Compruebe el tipo de la tarjeta electrónica instalada antes de hacer la búsqueda y el diagnóstico de las averías del armario eléctrico :

M05



MAVIBOX



BUSQUEDA Y DIAGNOSTICO DE AVERIAS

CONTROL DE LEDS DE LA TARJETA M05

(Personal Autorizado)

A - Si la puerta se bloquea arriba:

Si LED FDCF apagado: problema de final de carrera inferior FDC BAS no conectado o falla
Si LEDS OUV o OUV P iluminados: problema de comandos de apertura bloqueados o fallan
Si LEDS C1 o C2 o SB apagados: problema de alineamiento o fallo de las barreras de seguridad.

B - Si la puerta se bloquea abajo :

Si LED FDCO apagado: problema de final de carrera superior FDC HAUT no conectado o falla
Si LEDS OUV o OUV P no se iluminan al accionar el comando de apertura: comando de apertura no conectado o falla
Otro: Problema de la tarjeta electrónica M05

Tarjeta M05

Lista del texto mostrado en la tarjeta M05

TEXTO	
Fdc nd	Tope superior para abrir o tope inferior para cerrar durante el temporizador del control de tracción (para desbloquear debe cortarse la alimentación)
Fdc OF	Tope superior e inferior accionados simultáneamente o ambos sin conectar (para desbloquear debe cortarse la alimentación)
-rEEP-	reinicio EPROM en curso
Def C1	Fallo de prueba automática de la entrada de seguridad C1
Def C2	Fallo de prueba automática de la entrada de seguridad C2
Def C3	Fallo de prueba automática de la entrada de seguridad C3
Def SH	Fallo de prueba automática de la entrada de seguridad SH
Def SB	Fallo de prueba automática de la entrada de seguridad SB
Po	Aviso previo a la apertura
Op	Apertura parcial
o	Apertura
tAF	Tiempo antes de cierre
PF	Aviso previo al cierre
F	Cierre
oF	Apertura forzada (modo manual)
FF	Cierre forzado (modo manual)
Att	Espera de un control de apertura tras una parada en medio del ciclo para reiniciar la puerta (incluso con la puerta abierta)
SA Att	Espera control en SEMI-AUTO o FLIP-FLOP
A.U	Parada de emergencia activada
-P1-	Espera tras reinicio AU o corte de alimentación mediante el botón (-), si la opción está seleccionada
Stop	Parada de emergencia activada
_dt	Despliegue tambor en curso
-BO dt-	BP despliegue tambor activado
C1	Entrada de seguridad C1 activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, mala conexión...)
C2	Entrada de seguridad C2 activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, mala conexión...)
C3	Entrada de seguridad C3 activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, mala conexión...)
H	Entrada de seguridad SH activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, mala conexión...)
b	Entrada de seguridad SB activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, mala conexión...)
SH	Bloqueo durante la apertura de seguridad SH (para desbloquear pasar a manual y cerrar completamente la puerta)
CONTADOR	La cifra mostrada con la puerta cerrada corresponde al número de ciclos

CONTROLE DE L’AFFICHAGE DE LA CARTE MAVIBOX (Personne Habilitée)

UTILISATION ARRET D’URGENCE ACTIF – Défaut FU1	Botón de parada de emergencia activado o fusible FU1 HS
Tps av. Fermeture Porte Ouverte	Tiempo antes la cerrada en modo AUTO
Mode Horloge CDE OUV ACTIVE	Puerta abierta bloqueada Detección accionada (mando de apertura automatico)
Tps av. Fermeture Sécurité Active SH	Puerta abierta bloqueada Seguridad SH activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, malla conexión...)
Tps av. Fermeture Sécurité Active SF1	Puerta abierta bloqueada Seguridad SF1 activa (seguridad oculta, desalineación, fallo, malla conexión...)
Ouverture Suite SF activée	Reapertura con seguridad SH o SF1 ya activas antes la cerrada de la puerta
Préavis fermeture Défaut autotest SH	Predeterminado con la seguridad SH (seguridad defectuosa)
Préavis fermeture Défaut autotest SF1	Predeterminado con la seguridad SF1 (seguridad defectuosa)
DEFAUT FDC FDC Ouverture Non détecté	FDC arriba no detectado durante la apertura de la puerta (sistema electrónico antideslizante n°6) Hay que cortar la alimentación para desbloquearla
DEFAUT FDC FDC Fermeture Non détecté	FDC abajo no detectado durante la apertura de la puerta (sistema electrónico antideslizante n°6) Hay que cortar la alimentación para desbloquearla

<p>DEFAULT FDC</p> <p>FDC Ouverture et Fermeture Actifs</p>	<p>FDC Tope superior e inferior accionados simultáneamente O ambos sin conectar Hay que cortar la alimentación para desbloquearla</p>
<p>Attente commande</p> <p>Porte Fermée Cycles : -----</p>	<p>La puerta espera de un control de apertura Ciclos : número de ciclos de la puerta</p>
<p>Ouverture</p>	<p>La puerta se abre</p>
<p>Fermeture</p>	<p>La puerta se cierre</p>
<p>Ouverture forcée</p>	<p>Apertura manual de la puerta</p>
<p>Attente commande</p> <p>Porte Ouverte</p>	<p>La puerta espera de un control de cierre</p>
<p>Fermeture forcée</p>	<p>Cerrada manual de la puerta</p>
<p>Préavis ouverture</p>	<p>Preaviso con semaforo naranja antes la apertura</p>
<p>Préavis fermeture</p>	<p>Preaviso con semaforo naranja antes la cerrada</p>
<p>INFO CARTE</p> <p>Soft : V 4.06 SN. : N -----</p>	<p>Necesita alimentación eléctrica Soft : versión del programa de la tarjeta SN. : numero de serie de la tarjeta</p>

INTERVENCION S.A.T

Fecha	N° Contador	Naturaleza de la intervención y trabajos realizados o a realizar	VISA

INTERVENCION S.A.T

Fecha	N° Contador	Naturaleza de la intervención y trabajos realizados o a realizar	VISA

MANTENIMIENTO DE LA PUERTA

UNA OBLIGACION LEGAL

Las puertas y portones automáticos o semi-automáticos instalados en lugares de trabajo están sometidos a 2 mantenimientos anuales conforme al artículo R 232-1-2- de código de trabajo – del 21/12/93.

Las operaciones de mantenimiento de la puerta deben ser consignados en el presente documento. - Los organismos de control verificarán a través de este documentos que se han realizado las 2 visitas anuales obligatorias.



CASOS PARTICULARES

En el caso de la puerta FRIGO (Cámaras de frio) y HIPERFLEX MAX (Grandes dimensiones), aconsejamos 4 visitas / año.

1- FRIGO:

La puerta FRIGO funicono en un ambiente difícil y por lo tanto se debe hacer un seguimiento regular.

En ciertas aplicaciones, la puerta podría sufrir choques térmicos muy importante que podrían conllevar la formación de hielo.

Una fuerte tasa hidrométrica contribuye también a cierta formación de hielo.

A fin de frenar esta formación de hielo, las sociedades de Mantenimiento y el usuario deben intentar eliminar este hielo lo más amenudo posible.

También es importante verificar el aspecto del manto y reparar lo antes posible los eventuales daños a fin de evitar que se cargue de hielo

2 – HIPERFLEX MAX

En el caso de estas puertas, las dimensiones importantes de las mismas suponen esfuerzos importantes sobre el manto, los tubos, als fijaciones de la estructura y la motorización de la puerta. Así pues es importante controlar estos elementos regularmente, en particular tras vientos importantes.

MANTENIMIENTO DE LA PUERTA

UN OBLIGACION LEGAL

El mantenimiento : es su garatía!

- Toda garantía de constructor excluyen los deterioros o accidentes provenientes de negligencias, falta de cigilancia o mantenimeinto (2 par año) y de utilización defectuosa del material, así como del desgaste habitual de las piezas por su uso normal.
- Tiene que cuidar al desgaste de la cadena de transmisión motor. Hay que verificar que la cadena de transmisión motor no excede un 2% de su altura inicial sino tiene que reemplazarla inmediatamente.
Altura inicial de la cadena sin enganche rapido : Cadena con 41 eslabones : 660 mm ; Cadena con 39 eslabones : 645 mm
Altura de la cadena sin enganche rapido con un 2% más : Cadena con 41 eslabones : 673.2 mm ; Cadena con 39 eslabones : 645 mm.
- Relativo a las transmisiones por polea/correa, La correa que es un elemento a vida útil limitada (así como los neumáticos sobre un coche), La sustitución de la correa debe hacerse después de 5 años de instalación (aunque no utilizada) o si la puerta alcanzó 1 millón de ciclo antes de estos 5 años.

PROCEDIMIENTOS

- Contactar a la persona autorizada para efectuar el mantenimiento y las eventuales reparaciones.
- Las operaciones de mantenimiento y de reparación deben ser ejecutadas sólamente por el personal especializado y autorizado para hacerlo.
 - **En particular: les operaciones de mantenimeinto del cuadro eléctrico, la motorización y las seguriddes activas de la puerta deben ser efectuadas por personal titulado para temas eléctricos y que hayan recibido una formación apropiada.**
- El mantenimiento no puede llevar a hacer modificaciones sobre el modelo instalado.
 - Todas las modificaiones del producto originalmente entregado o sustitución de piezas no autorizadas por el fabricante déjà sin efecto la garatía.
 - Todas las modificaciones aportadas al producto originalmente entregado y todas las sustituciones entrañarán la no conformidad con la norma
 - EN 13421-1
- **En caos de reemplazo de piezas:**
Consulte el manual de instalación entregado con la puerta. Encontrará los esquemas eléctricos, la nomenclatura de las piezas y las instrucciones de montaje. En caso de perdida del manual – Contacte al fabricante o al distribuidor para el envío de uno nuevo.

Si necesita asistencia o en caso de duda :

Debe contactar al fabricante o al distribuidor que le ha vendiido esta puerta.

LIMPIEZA DE LAS PUERTAS AUTOMATICAS

ADVERTENCIA

- Utilizar productos conformes a la legislación vigente, conformes en materia alimentaria y de biodegradabilidad.
- Seguir las indicaciones de los fabricantes del producto.
- Asegúrese de que los productos utilizados y el procedimiento de limpieza son compatibles con el revestimiento de las puertas flexibles.

CONSIGNAS GENERALES

- Respete las dosificaciones
- Diluya los productos en agua templada
- Respete las presiones de aplicación **MAXIMO 50 BARS**: las limpiezas c alta presión tienen efectos destructores sobre el ténue revestimiento de pintura y sobre las juntas.
- Respete las temperaturas de aplicación: ideal 30°
- Respete los tiempos de contacto **MAXIMO 30 MINUTOS**
- Enjuague abundantemente con agua limpia **PRESION MAXIMO 50 BARS**

Para las manchas persistentes, frotelas con una esponja embebida en producto limpiador adecuado, sin dañar el revestimiento
– ATENCION al fenómeno de abrasión de los productos en polvo – enjuagar abundantemente con agua limpia.

MEZCLA DE PRODUCTOS:

Todas las mezclas de desaconsejan sin la supervisión de un técnico

- Un producto alcalino mezclado con un producto ácido da lugar a una reacción exotérmica peligrosa.
- Un producto clorado mezclado con un producto ácido da lugar a una emanación de cloro muy tóxica.

PRECAUCIONES A TOMAR EN FUNCION DE LOS REVESTIMIENTOS

REVESTIMIENTO ACERO REVESTIDO DE PINTURA EPOXY POLIESTER

Todo daño del revestimiento de pintura, arañazos, ralladuras, golpes deben ser reparados lo antes posible para evitar corrosión.

La mayoría de los productos de limpieza son aptos, bajo la reserva de que deben ser utilizados en las condiciones previstas por el fabricante, o definidas en las instrucciones generales en referencia a aceros revestidos de pintura epoxy poliester.

REVESTIMIENTO INOX 304 CON PULIDO

Una extensa gama de productos y métodos de limpieza pueden ser utilizados.

La elección del producto que mejor se adapte se basará en el origen de las manchas o del producto y por las condiciones de utilización de los elementos de acero inoxidable.

LOS PRODUCTOS DE LIMPIEZA :

Seguir las recomendaciones de uso de los diferentes productos

4. Detergentes

Todos los detergentes y jabones comerciales son utilizables a condición de que no contengan productos clorados. Los Detergentes líquidos domésticos utilizados para la vajilla o la ropa están particularmente adaptados para limpiezas de carácter periódico. En todos los casos, enjuagar con abundante agua limpia.

4. Polvos abrasivos

Su empleo puede ser útil para quitar manchas difíciles. Atención, sobre todo si contienen abrasivos en grano muy fino, estos productos pueden arañar las superficies del acero inoxidable y por lo tanto modificar el aspecto del revestimiento. No utilizar polvos que contengan óxido de hierro. Enjuagar con abundante agua tras limpiar.

4. Disolventes

Las superficies en acero inoxidable se protegen en el exterior por revestimientos adhesivos removibles. Conviene después de retirar la protección, suprimir los depósitos de cola que pudieran crear depósitos de suciedad. Los detergentes no siempre pueden con los productos grasos. Los disolventes usuales (benceno, cloruro de metileno, aguarrás, etc..) tanto domésticos como industriales especialmente pueden ser utilizados. Su empleo con las debidas precauciones dada su inflamabilidad y toxicidad.

Las precauciones han de tomarse así mismo para evitar dañar la superficie o materiales adyacentes que puedan ser sensibles a su acción (pintura, juntas, masillas, etc) Después de limpiar con disolvente, conviene eliminar los residuos de disolvente con un producto jabonoso y enjuagar abundantemente con agua limpia.

4. Productos ácidos

Utilizar sólo en casos específicos para eliminar fuertes manchas o depósitos de suciedad.

El vinagre (ácido acético) puede ser utilizado para las manchas producidas por depósitos calcáreos. El contacto con las superficies debe ser limitado y su empleo seguido de un abundante enjuague con agua limpia.

Existen productos a base de ácido fosfórico o de ácido cítrico especialmente concebidos para la limpieza de aceros inoxidables.

Conviene para su empleo seguir estrictamente las instrucciones de sus fabricantes, en particular, no las aplique sobre superficies en las cuales no se haya previamente eliminado cualquier resto de suciedad con jabones, mantener un tiempo limitado en contacto con las superficies de acero inoxidable y siempre enjuagar abundantemente con agua limpia, para eliminar cualquier resto de producto.

Los productos clorados se deben usar con reservas.

LA LIMPIEZA

Una limpieza con productos jabonosos, seguida de un abundante enjuague con agua limpia es generalmente suficiente para eliminar las manchas.

Hay que evitar:

- El uso de cepillos duros que puedan rayar las superficies de metal, así como el empleo de productos abrasivos finos.
- La aplicación de productos de encerado que dejan una película grasa en las superficies y los productos clorados.
- Frotar las superficies pulidas en un sentido contrario al de su pulido.
- El empleo de lana de acero o esponjas metálicas.

Para el secado, es una buena práctica el utilizar los limpiacristales de caucho para las superficies vítreas evitando así el efecto tornasolado que queda al secar con papel o trapos.

CONTROLES MECANICOS Y ELECTRICOS

FECHA	
MODELO DE PUERTA	
CONTADOR	
N° DE LA PUERTA	

Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
ESTRUCTURA										
Fijación columna en pared										
Fijación columnas bajo travesaño										
Fijación travesaño en pared										
FRIGO retirar los restos de hielo										
Hexágonos										
Protección hexágonos										
Cordones calefactores FRIGO										
Protector de desviación										
Medialuna soporte guía										
Fijación Capó columna										
Fijación Capó travesaño										
Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO

MANTO

Manto (aspecto)										
mantoFRIGO – tras RETIRAR EL HIELO										
<u>Manto de puerta enrollable</u> Cintas del manto del sistema de limitación de fuerzas(reemplazar si deterioradas)										
Tubos y tapones										
Fijación el manto al travesaño										
Fijación del manto al tambor										
Cintas de tracción – Reemplazar a primeras señales de desgaste										
Tapetas inferiores										
Tapetas ángulos superiores tambor										
Protección tapetas infer.										
Tirador guía										
Guías flexibles										
Guías semi rígidas										
Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
MOTORIZACION										
Motor freno										
Reductor										
Accouplamiento motor										

Transmisión motor										
Brazo de acoplado										
Silent bloc										
Final de carrera										
Transmisión final carrera: cadena de transmisión										
Cableado										
Capó Motor										
Chaveta arbol reductor										
Chaveta motor										
Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
SEGURIDAD										
Células E/R horizontales										
Células verticales + fijación superior e inferior										
Señales luminosas										
Barrera inmaterial + Fijación de las 2 piezas de ocultación negras sobre manto										
Células del sistema anti elevación										
Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO

ELEVACION

<i>Si elevación manual</i>										
Llave de tubo										
Fijación de llave de tubo										
Fijación										
<i>Si elevación por contrapesos</i>										
En marcha										
Cinta de elevación										
Anilla cinta										
Tensión de la cinta										
Poleas										
Contrapesos										
Assise basse										
Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO

CUADRO ELECTRICO

Piloto de tensión										
Test de funcionamiento seguridad positiva										
Tarjeta de maniobras										
Contactores										
Relés										
Otros										

Fecha de control	Año 20.. __		Año 20... __		Año 20.. __		Año 20.. __		Año 20.. __	
	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2	Visita 1	Visita 2
	BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO		BUEN ESTADO	
	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO
MANIOBRAS DE APERTURA										
Funcionamiento										
Fijación										
Ampli detector										
SEGURIDADES A CARGO DEL CLIENTE										
Marcado en el suelo										
Estado										
Claridad 50 lux										
DIVERSOS										

BALANCE DEL CONTROL MECANICO y ELECTRICO

Control de	
Nombre	Sello
Sociedad	
Tel	
Trabajos a realizar	
Control de	
Nombre	Sello
Sociedad	
Tel	
Trabajos a realizar	

BALANCE DEL CONTROL MECANICO y ELECTRICO

Control de	
Nombre	Sello
Sociedad	
Tel	
Trabajos a realizar	
Control de	
Nombre	Sello
Sociedad	
Tel	
Trabajos a realizar	

BALANCE DEL CONTROL MECANICO y ELECTRICO

Control de	
Nombre	Sello
Sociedad	
Tel	
Trabajos a realizar	
Control de	
Nombre	Sello
Sociedad	
Tel	
Trabajos a realizar	

